

## III. OTRAS DISPOSICIONES

### MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD

- 6603** *Resolución de 30 de junio de 2016, de la Presidencia de la Compañía Española de Financiación del Desarrollo, por la que se publican las cuentas anuales del Fondo para Inversiones en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa del ejercicio 2015 y el informe de auditoría.*

En aplicación de lo dispuesto en el apartado 3 del artículo 136 de la Ley 47/2003, General Presupuestaria, y lo establecido en el apartado segundo.7 de la Resolución de 12 de septiembre de 2013, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se regula el procedimiento de obtención, formulación, aprobación y rendición de las cuentas anuales para los fondos carentes de personalidad jurídica a que se refiere el apartado 2 del artículo 2 de la Ley General Presupuestaria, se hace pública la información contenida en las cuentas anuales del Fondo para Inversiones en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa -FONPYME- correspondientes al ejercicio 2015, así como el correspondiente informe de auditoría, que figuran como anexo a esta resolución. Las mismas también estarán disponibles en la web de Cofides ([www.cofides.es](http://www.cofides.es))

Madrid, 30 de junio de 2016.–El Presidente de la Compañía Española de Financiación del Desarrollo, Salvador Marín Hernández.

## ANEXO

**Fondo para Operaciones de Inversión en el Exterior  
de la Pequeña y Mediana Empresa FONPYME**
*Estados financieros del ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2015*
**BALANCE DE SITUACIÓN DICIEMBRE 15 / DICIEMBRE 14**

ACTIVO (€)			
Concepto	Diciembre 15	Diciembre 14	Diferencia
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>32.425.381,69</b>	<b>31.897.201,07</b>	<b>528.180,62</b>
<b>III. Deudores y otras cuentas a cobrar a l/p</b>	<b>32.425.381,69</b>	<b>31.897.201,07</b>	<b>528.180,62</b>
1. Prestamos Capital Interes y Acotados	4.290.807,33	3.601.085,39	689.721,94
2. Créditos a largo plazo	28.134.574,36	28.296.115,68	-161.541,32
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>42.460.763,03</b>	<b>31.719.164,64</b>	<b>10.741.598,39</b>
<b>I. Deudores y otras cuentas a cobrar</b>	<b>28.280.354,06</b>	<b>17.883.988,73</b>	<b>10.396.365,33</b>
1. Deudores por actividad principal	800.179,63	63.030,33	737.149,30
2. Otras deudas a cobrar	20.003.600,00	10.000.000,00	10.003.600,00
4. Créditos a corto plazo	7.238.060,06	7.502.910,93	-264.850,87
5. Devengo de intereses de Créditos	238.514,37	318.047,47	-79.533,10
<b>V. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</b>	<b>14.180.408,97</b>	<b>13.835.175,91</b>	<b>345.233,06</b>
2. Tesorería	14.180.408,97	13.835.175,91	345.233,06
<b>TOTAL ACTIVO</b>	<b>74.886.144,72</b>	<b>63.616.365,71</b>	<b>11.269.779,01</b>

PASIVO (€)			
Concepto	Diciembre 15	Diciembre 14	Diferencia
<b>A) PATRIMONIO NETO</b>	<b>74.481.717,93</b>	<b>63.327.747,58</b>	<b>11.153.970,35</b>
<b>I. Patrimonio Aportado</b>	<b>70.080.413,64</b>	<b>60.080.413,64</b>	<b>10.000.000,00</b>
<b>II. Patrimonio generado</b>	<b>4.401.304,29</b>	<b>3.247.333,94</b>	<b>1.153.970,35</b>
1. Resultados de ejercicios anteriores	3.247.333,94	2.667.904,75	579.429,19
2. Resultados del ejercicio	1.153.970,35	579.429,19	574.541,16
<b>B) PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>188.357,11</b>	<b>119.594,39</b>	<b>68.762,72</b>
<b>IV. Acreedores y otras cuentas a pagar a l/p</b>	<b>188.357,11</b>	<b>119.594,39</b>	<b>68.762,72</b>
<b>C) PASIVO CORRIENTE</b>	<b>216.069,68</b>	<b>169.023,74</b>	<b>47.045,94</b>
<b>IV. Acreedores y otras cuentas a pagar</b>	<b>216.069,68</b>	<b>169.023,74</b>	<b>47.045,94</b>
1. Acreedores por operaciones derivadas de la actividad	216.069,68	169.023,74	47.045,94
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>74.886.144,72</b>	<b>63.616.365,71</b>	<b>11.269.779,01</b>

CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DICIEMBRE 15 / DICIEMBRE 14			
Concepto	Diciembre 15	Diciembre 14	Diferencia
<b>2. Otros ingresos de gestión ordinaria</b>	<b>1.611.218,25</b>	<b>1.833.274,90</b>	<b>-222.056,65</b>
a) Por la financiación de Proyectos	1.611.218,25	1.833.274,90	-222.056,65
a.1) De rendimientos préstamos	1.467.091,32	1.753.265,76	-286.174,44
a.2) Comisiones General	144.126,93	80.009,14	64.117,79
<b>A) TOTAL INGRESOS DE GESTIÓN ORDINARIA</b>	<b>1.611.218,25</b>	<b>1.833.274,90</b>	<b>-222.056,65</b>
<b>5. Otros Gastos de Gestión Ordinaria</b>	<b>-1.038.590,91</b>	<b>-591.681,00</b>	<b>-446.909,91</b>
a) Servicios Exteriores	-689.891,42	-582.532,29	-107.359,13
b) Tributos	-70.114,86	-4.697,53	-65.417,33
c) Pérdidas procedentes de operaciones	-278.584,63	-4.451,18	-274.133,45
<b>B) TOTAL GASTOS DE GESTIÓN ORDINARIA</b>	<b>-1.038.590,91</b>	<b>-591.681,00</b>	<b>-446.909,91</b>
<b>I. RESULTADO DE LA GESTION ORDINARIA (A+B)</b>	<b>572.627,34</b>	<b>1.241.593,90</b>	<b>-668.966,56</b>
<b>II. RESULTADO DE LAS OPERACIONES NO FINANCIERAS (I+6)</b>	<b>572.627,34</b>	<b>1.241.593,90</b>	<b>-668.966,56</b>
10. Diferencias de Cambio	604.269,09	613.212,52	-8.943,43
11. Deterioro de Valor, bajas y enajenación de activos y pasivos financieros	-22.926,08	-1.275.377,23	1.252.451,15
c) Deterioro de Valor	-22.926,08	-1.275.377,23	1.252.451,15
<b>III. RESULTADO DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (7+8+9+10+11)</b>	<b>581.343,01</b>	<b>-662.164,71</b>	<b>1.243.507,72</b>
<b>IV. RESULTADO NETO DEL EJERCICIO (II + III)</b>	<b>1.153.970,35</b>	<b>579.429,19</b>	<b>574.541,16</b>

*Estados de cambios en el patrimonio neto*

1. Estado total de cambios en el patrimonio neto

	I. Patrimonio aportado	II. Patrimonio generado	III. Ajustes por cambios de valor	IV. Otros incrementos patrimoniales	TOTAL
<b>A. PATRIMONIO NETO AL FINAL DEL EJERCICIO 2014</b>	60.080.413,64	3.247.333,94			63.327.747,58
<b>B. AJUSTES POR CAMBIOS DE CRITERIOS CONTABLES Y CORRECCIÓN DE ERRORES</b>					
<b>C. PATRIMONIO NETO INICIAL AJUSTADO DEL EJERCICIO N (A+B)</b>	60.080.413,64	3.247.333,94			63.327.747,58
<b>D. VARIACIONES DEL PATRIMONIO NETO EJERCICIO 2015</b>	10.000.000,00	1.153.970,35			11.153.970,35
1. Ingresos y gastos reconocidos en el ejercicio		1.153.970,35			1.153.970,35
2. Operaciones con la entidad en la que se integra el fondo	10.000.000,00				10.000.000,00
3. Otras variaciones del patrimonio neto					
<b>E. PATRIMONIO NETO AL FINAL DEL EJERCICIO 2015 (C+D)</b>	70.080.413,64	4.401.304,29			74.481.717,93

## 2. Estado de ingresos y gastos reconocidos

Nº CTAS.		NOTAS EN MEMORIA	2015	2014
129	<b>I. Resultado económico patrimonial</b>		<b>1.153.970,35</b>	<b>579.429,19</b>
	<b>II. Ingresos y gastos reconocidos directamente en el patrimonio neto</b>			
	<b>1. Activos y pasivos financieros</b>			
900, 991 (800), (891)	1.1. Ingresos			
	1.2. Gastos			
	<b>2. Coberturas contables</b>			
910 (810)	1.1. Ingresos			
94	1.2. Gastos			
	<b>3. Otros incrementos patrimoniales</b>			
	<b>Total (1+2+3)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>III. Transferencias a la cuenta del resultado económico patrimonial</b>			
	<b>1. Activos y pasivos financieros</b>			
(802), 902, 993	<b>2. Coberturas contables</b>			
(8110), 9110	2.1 Importes transferidos a la cuenta económico patrimonial			
(8111), 9111	2.2 Importes transferidos al valor inicial de la partida cubierta			
(84)	<b>3. Otros incrementos patrimoniales</b>			
	<b>Total (1+2+3)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
	<b>IV. TOTAL ingresos y gastos reconocidos (I+II+III)</b>		<b>1.153.970,35</b>	<b>579.429,19</b>

## Estado de flujos de efectivo

	Ejercicio 2015	Ejercicio 2014
<b>I. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE GESTIÓN</b>		
A) Cobros		
1. Transferencias y subvenciones recibidas		
2. Intereses y dividendos cobrados	1.217.914,35	1.809.961,82
3. Otros Cobros		
B) Pagos:		
4. Transferencias y subvenciones concedidas		
5. Otros gastos de gestión	576.930,21	551.756,69
6. Intereses pagados	537,89	19.328,43
7. Otros pagos		
Flujos netos de efectivo por actividades de gestión (+A-B)	640.446,25	1.238.876,70
<b>II. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>		
C) Cobros		
Venta de activos financieros	14.633.305,56	7.400.156,13
D) Pagos		
Compra de activos financieros	14.928.518,75	5.302.962,50
Flujos netos de efectivo por actividades de inversión (+C-D)	-295.213,19	2.097.193,63
<b>III. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
E) Aumentos en el patrimonio	0,00	0,00
1. Aportaciones de la entidad en la que se integra el fondo	0,00	0,00
F) Pagos a la entidad en la que se integra el fondo		
G) Cobros por emisión de pasivos financieros		
H) Pagos por reembolso de pasivos financieros		
Flujos netos de efectivo por actividades de financiación (+E-F+G-H)	0,00	0,00
<b>IV. FLUJOS DE EFECTIVO PENDIENTES DE CLASIFICACIÓN</b>		
I) Cobros pendientes de aplicación		
J) Pagos pendientes de aplicación		
Flujos netos de efectivo pendientes de clasificación (+I-J)	0,00	0,00
<b>V. EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		
<b>VI. INCREMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO Y ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES AL EFECTIVO (I+II+III+IV+V)</b>	<b>345.233,06</b>	<b>3.336.070,33</b>
Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al inicio del ejercicio	13.835.175,91	10.499.105,58
Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al final del ejercicio	14.180.408,97	13.835.175,91

## MEMORIA DE LAS CUENTAS ANUALES DEL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2015

### 1. ORGANIZACIÓN Y ACTIVIDAD

El Fondo para Operaciones de Inversión en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa (FONPYME), se crea por la Ley 66/1997, de 30 de diciembre, de Medidas Fiscales Administrativas y del Orden Social. De acuerdo con lo establecido en el apartado uno del artículo 115 de dicha Ley en su redacción actual de 29 de diciembre de 2005, dada por la disposición adicional cuadragésima tercera de la Ley 30/2005 de 29 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2006, dicho Fondo tiene como finalidad promover la internacionalización de la actividad de las pequeñas y medianas empresas, y, en general, de la economía española, a través de inversiones temporales y minoritarias en empresas situadas en el exterior, realizadas de forma directa o indirecta y mediante participaciones en los fondos propios de dichas empresas o a través de otros cualesquiera instrumentos financieros participativos.

La Ley 66/1997 de 30 de diciembre establece, en el número 2 de su artículo 116, la designación de la Compañía Española de Financiación del Desarrollo, COFIDES, S.A. como Gestora del Fondo para Operaciones de Inversión en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa, en nombre propio y por cuenta de dicho Fondo. Adicionalmente las actividades y funcionamiento del mismo se regulan por el R.D. 1226/2006 de 27 de octubre a partir del día 16 de noviembre de 2006, a su vez modificado por el R.D. 321/2015 de 24 de abril.

Este Fondo se dota anualmente con cargo a los Presupuestos Generales del Estado. La Ley 36/2014 de 26 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2015 en el número 2 de su disposición adicional cuadragésima segunda contempla una dotación del Fondo por importe de 10.000.000 de euros, para el ejercicio 2015 y establece que el Comité Ejecutivo del FONPYME podrá aprobar durante el año 2015 operaciones por un importe máximo de 35.000.000 de euros.

### 2. BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES

La presente formulación de cuentas anuales ha sido realizada por la Gestora y refleja la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera, del resultado económico patrimonial y de la liquidación del presupuesto al 31 de diciembre de 2015 del Fondo, así como de los resultados de sus operaciones, de acuerdo al Plan General de Contabilidad.

Las cuentas anuales comprenden los siguientes documentos que forman una unidad: el balance, la cuenta del resultado económico patrimonial, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria.

La contabilidad del fondo a lo largo del ejercicio se ha regido por la aplicación de los siguientes principios contables de carácter económico patrimonial:

- a. Principio de gestión continuada. Se ha presumido la continuidad de la actividad del Fondo por tiempo indeterminado.
- b. Principio del devengo. La imputación temporal de ingresos y gastos se ha realizado en función de la corriente real que los mismos representan y no en el momento en que se haya producido la corriente monetaria o financiera derivada de ellos.
- c. Principio de uniformidad. Los criterios adoptados en la aplicación de estos principios se han mantenido uniformemente en el tiempo en tanto en cuanto no se hayan alterado los supuestos que motivaron la elección de dicho criterio.

- d. Principio de prudencia. Se ha mantenido un adecuado grado de precaución a la hora de realizar las estimaciones oportunas correspondientes a fin de no sobrevalorar los activos e ingresos y no infravalorar las obligaciones financieras y gastos.
- e. Principio de no compensación. Se han valorado separadamente los elementos integrantes de las cuentas anuales no habiéndose realizado compensaciones de partidas de activo y pasivo ni de partidas de ingresos y gastos.
- f. Principio de importancia relativa. La aplicación de estos principios, así como la de los criterios contables de ellos derivados, ha estado regida por la consideración de la importancia en términos relativos que los mismos y sus efectos pudiesen representar. Por consiguiente, podrá ser admisible la no-aplicación estricta de alguno de ellos, siempre y cuando la importancia relativa en términos cuantitativos o cualitativos de la variación constatada sea escasamente significativa y no altere la imagen fiel de la situación patrimonial y de los resultados del sujeto económico. Las partidas o importes cuya importancia relativa sea escasamente significativa podrán aparecer agrupados con otros de similar naturaleza o función. La aplicación de este principio no podrá implicar en caso alguno la trasgresión de normas legales.

Las cuentas anuales del ejercicio 2015 han sido obtenidas de los registros contables del Fondo y se han formulado por la Gestora de acuerdo a las normas contables establecidas en la Resolución de 1 de julio de 2011, de la Intervención General de la Administración del Estado y de aplicación a los Fondos carentes de personalidad jurídica, a los que se refiere el artículo 2.2 de la Ley 47/2003, de 26 de noviembre, General Presupuestaria, cuya dotación se efectúe mayoritariamente desde los Presupuestos Generales del Estado. De forma supletoria, serán de aplicación los principios y criterios incluidos en el respectivo plan contable aplicable a la entidad en la que se integre el fondo para operaciones de naturaleza similar. En definitiva, se aplicarían los principios y criterios incluidos en el plan contable aplicable a la Administración General del Estado (AGE), al integrarse la información financiera del fondo en la contabilidad de la AGE.

A partir del ejercicio económico 2009, la política de provisiones adoptada por la Gestora, respetando y siguiendo estrictamente la normativa básica de FONPYME, tiene como referencia el Nuevo Acuerdo de Capitales de Basilea y su instrumentación a través de la Circular 4/2004 del Banco de España. Dicha Circular ha sido objeto de importantes modificaciones entre los ejercicios de 2010 y 2012 (en concreto, destacar la aprobación de las Circulares 3/2010, 8/2010, 5/2011, 2/2012 y 6/2012 del Banco de España).

Tomando, por tanto, en consideración los criterios del Banco de España contenidos en las Circulares que han modificado la Circular 4/2004, el Comité Ejecutivo, a instancia de la Gestora, con fecha 29/11/2013 decidió aprobar la vigente política de ajustes de valor.

La auditoría de las cuentas anuales del Fondo será efectuada por la Intervención General de la Administración del Estado. Una vez auditadas, se presentarán para su aprobación por el Comité Ejecutivo del Fondo antes del 30 de junio para ser elevadas al Excmo. Sr. Ministro de Economía y Competitividad, para su posterior remisión a las Cortes Generales. Asimismo, en cumplimiento de lo establecido en el artículo 125 de la Ley 47/2003 de 26 de noviembre, General Presupuestaria, se remitirán a la Intervención General de la Administración del Estado las cuentas anuales del Fondo para su rendición al Tribunal de Cuentas.

Las cifras contenidas en los documentos que comprenden estas cuentas anuales, el balance de situación, la cuenta de pérdidas y ganancias, el informe de gestión y esta memoria abreviada, están expresadas en euros.

### 3. NORMAS DE RECONOCIMIENTO Y VALORACIÓN

Los criterios contables y normas de valoración más significativos aplicados en la formulación de las cuentas anuales son los que se describen a continuación:

#### 3.1. Instrumentos Financieros

##### **a) Clasificación y separación de instrumentos financieros**

Los instrumentos financieros se clasifican en el momento de su reconocimiento inicial como un activo financiero, un pasivo financiero o un instrumento de patrimonio, de conformidad con el fondo económico del acuerdo contractual y con las definiciones de activo financiero, pasivo financiero o de instrumento de patrimonio.

La Gestora clasifica los instrumentos financieros en las diferentes categorías, a efectos de su valoración, atendiendo a las características y a las intenciones de la misma en el momento de su reconocimiento inicial.

##### **b) Préstamos y partidas a cobrar**

Los préstamos y partidas a cobrar se componen de créditos por operaciones comerciales y créditos por operaciones no comerciales con cobros fijos o determinables que no cotizan en un mercado activo. Estos activos se reconocen inicialmente por su valor razonable, incluyendo los costes de transacción y se valoran posteriormente al coste amortizado.

No obstante los activos financieros que no tengan un tipo de interés establecido, con vencimiento no superior a un año o cuyo importe se espere recibir en el corto plazo y que el efecto de no actualizarse no sea significativo, se valoran por su valor nominal.

##### **c) Instrumentos de Patrimonio**

Las inversiones en el capital de las sociedades (todas ellas no admitidas a cotización oficial en Bolsa) se valoran inicialmente al coste, excluyendo los costes de transacción incurridos y se clasifican como Activos Disponibles para la Venta. Con posterioridad, la corrección valorativa por deterioro se calcula teniendo en cuenta el patrimonio neto de la entidad participada, corregido por las plusvalías tácitas existentes en la fecha de valoración no siendo posible la reversión de la corrección valorativa reconocida en ejercicios anteriores.

##### **d) Bajas de activos financieros**

Los activos financieros se dan de baja contable cuando i) los derechos a recibir flujos de efectivo relacionados con los mismos han vencido o se han transferido o bien ii) el Fondo ha traspasado los riesgos y beneficios derivados de la titularidad de los títulos de propiedad del capital de otras compañías.

La baja de un activo financiero en su totalidad implica el reconocimiento de resultados por la diferencia existente entre su valor contable y la suma de la contraprestación recibida, neta de gastos de la transacción, incluyéndose los activos obtenidos o pasivos asumidos y cualquier pérdida o ganancia diferida en ingresos y gastos reconocidos en patrimonio neto.

##### **e) Correcciones valorativas**

El 29 de Noviembre de 2013 el Comité Ejecutivo aprobó, respetando y siguiendo estrictamente la normativa básica de FONPYME, una actualización de la política de cobertura de riesgos por deterioro de la cartera que aplica la Gestora ahondando en los estándares de la Circular 4/2004 del Banco de España y considerándolos como criterio de referencia. La aplicación de esta nueva política supuso la asunción de las siguientes líneas de actuación:

- Mantener el análisis individualizado de la cartera de préstamos del Fondo en función de la calidad del riesgo y hacerlo extensible a las operaciones de capital interés y de capital con precio acotado.
- El cálculo del deterioro de los activos financieros se realiza en función del rating interno de la operación y de otras circunstancias que puedan afectarle, una vez tenidas en cuenta las garantías obtenidas para tratar de asegurar el buen fin de las operaciones.
- La política de cobertura de riesgos por deterioro clasifica las operaciones o grupos de operaciones en función del riesgo de crédito en riesgo de insolvencia del cliente y riesgo de crédito por razón de riesgo-país, de manera que cuando se den ambos riesgos, se aplicará el criterio de cobertura más exigente en cada caso.
- La cobertura de riesgos por deterioro de valor en activos dudosos sigue un tratamiento general distinguiendo entre deudas de 3 a 6 meses, de 6 a 9 meses, de 9 a 12 meses y de más de 12 meses, aplicando a cada una de estas escalas unos porcentajes de 25%, 50%, 75% y 100% respectivamente.
- En el caso de disponer de garantías reales, siempre que su valoración y ejecutabilidad se consideren aceptables, la dotación general aplicable tendrá en cuenta el importe del riesgo minorado por el valor de la garantía. A estos efectos, la antigüedad máxima de los informes de tasación disponibles será de 3 años, a menos que caídas significativas en los precios de mercado aconsejen una tasación más reciente. Al valor de la tasación actual se le aplicaran determinados porcentajes de acuerdo con la naturaleza de las garantías, estableciéndose unos porcentajes entre el 80% y el 0% en función del tipo de garantía inmobiliaria.
- La política también establece la posibilidad de asignar a las operaciones un tratamiento singular por motivos distintos a la existencia de garantías reales que afiancen la operación. Bajo este supuesto el deterioro de valor aplicable será determinado en función de un informe específico emitido por las áreas de Operaciones y/o Secretaría General que así lo sustente.

### 3.2. Transacciones, saldos y flujos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se han convertido a euros aplicando al importe en moneda extranjera el tipo de cambio de contado en las fechas en las que se realizan.

Los activos y pasivos monetarios y no monetarios denominados en moneda extranjera se han convertido a euros aplicando el tipo existente al cierre del ejercicio.

Los activos no monetarios valorados a valor razonable se han convertido a euros aplicando el tipo de cambio a cierre del ejercicio.

En la presentación del estado de flujos de efectivo, los flujos procedentes de transacciones en moneda extranjera se han convertido a euros aplicando al importe en moneda extranjera el tipo de cambio de contado en las fechas en las que se producen.

Las diferencias positivas y negativas que se ponen de manifiesto en la liquidación de las transacciones en moneda extranjera y en la conversión a euros de activos y pasivos monetarios denominados en moneda extranjera, se reconocen en resultados.

Las pérdidas o ganancias por diferencias de cambio de activos y pasivos financieros no monetarios valorados a valor razonable, se reconocen conjuntamente con la variación del valor razonable. No obstante el componente de la variación del tipo de cambio de los activos financieros no monetarios denominados en moneda extranjera clasificados como disponibles para la venta y clasificados como partidas cubiertas en coberturas del valor razonable de dicho componente, se reconoce en resultados.

### 3.3. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes

El efectivo y otros activos líquidos equivalentes incluyen el efectivo en caja y los depósitos bancarios a la vista en entidades de crédito.

### 3.4. Clasificación de activos y pasivo entre corriente y no corriente

El Fondo presenta el balance de situación clasificando activos y pasivos entre corriente y no corriente. A estos efectos son activos o pasivos corrientes aquellos que cumplan los siguientes criterios:

- Los activos se clasifican como corrientes cuando se espera realizarlos dentro del periodo de los doce meses posteriores a la fecha de cierre o se trata de efectivo u otros activos líquidos equivalentes, excepto en aquellos casos en los que no puedan ser intercambiados o utilizados para cancelar un pasivo, al menos dentro de los doce meses siguientes a la fecha de cierre.
- Los pasivos se clasifican como corrientes cuando se espera liquidarlos dentro del periodo de doce meses desde la fecha de cierre o el Fondo no tiene el derecho incondicional para aplazar la cancelación de los pasivos durante los doce meses siguientes a la fecha de cierre.
- Los pasivos financieros se clasifican como corrientes cuando deban liquidarse dentro de los doce meses siguientes a la fecha de cierre aunque el plazo original sea por un periodo superior a doce meses y exista un acuerdo de refinanciación o de reestructuración de los pagos a largo plazo que haya concluido después de la fecha de cierre y antes de que las cuentas anuales sean formuladas.

### 3.5. Ingresos y gastos

Los ingresos y gastos se registran en el periodo al que se refieren las cuentas anuales en función del criterio de devengo, como consecuencia de un incremento o una disminución de los recursos de la empresa, y siempre que su cuantía pueda determinarse con fiabilidad.

### 3.6. Impuesto sobre Sociedades

Según la Nota de la Dirección General de Tributos de fecha 24 de septiembre de 1997, el Fondo para Operaciones de Inversión en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa carece de personalidad jurídica por lo que no se considera sujeto pasivo a efectos del Impuesto sobre Sociedades.

### 3.7. Factores de riesgo financiero

La actividad del Fondo está expuesta a diversos riesgos financieros: riesgo crédito, riesgo de tipo de cambio, riesgo de liquidez y riesgo del tipo de interés en los flujos de efectivo. La gestión del riesgo global de la Gestora se centra en la incertidumbre del entorno económico y trata de minimizar los efectos potenciales adversos sobre la rentabilidad financiera del Fondo.

La gestión activa del riesgo está bajo el ámbito de competencias tanto del Área de Operaciones como del Área de Riesgos de la Gestora con arreglo a las políticas aprobadas por la misma y más en concreto la Guía Operativa del Fondo y el Plan Estratégico 2012-2015 que reforzó en gran medida los mecanismos de control, información y supervisión de los riesgos financieros. El Área de Operaciones identifica, evalúa y detalla los riesgos financieros de las nuevas operaciones que son propuestas al Fondo y también gestiona los riesgos financieros vivos de las operaciones en vigor a fin de poder anticiparse a futuras contingencias. Por su parte, el Área de Riesgos gestiona el riesgo de la cartera en su conjunto y controla el cumplimiento de los criterios internos de riesgos de la Gestora, tanto a nivel individual como global.

#### - Riesgo de Crédito

El Fondo, en consonancia con lo establecido en sus propios Criterios Operativos, no tiene concentraciones significativas de riesgo de crédito. La Gestora tiene políticas para evaluar correctamente que las operaciones de financiación del Fondo se efectúen con clientes poseedores de un historial de crédito adecuado.

La corrección valorativa por insolvencias de clientes implica un elevado juicio por la Dirección de la Gestora y la revisión de saldos individuales en base a la calidad crediticia de los clientes, tendencias actuales del mercado y análisis histórico de las insolvencias a nivel agregado. Para determinar el componente específico del país de la corrección valorativa individual, se considera el rating crediticio del país, determinado en base a la información proporcionada por agencias externas. En relación a la corrección valorativa derivada del análisis agregado de la experiencia histórica de impagados, una reducción en el volumen de saldos implica una reducción de las correcciones valorativas y viceversa.

- **Riesgo de tipo de cambio**

El Fondo opera en el ámbito internacional y, por tanto, algunas de sus operaciones están expuestas a riesgo de tipo de cambio. El riesgo de tipo de cambio surge de transacciones comerciales futuras, activos y pasivos reconocidos e inversiones netas en negocios en el extranjero.

- **Riesgo de Liquidez**

La Gestora lleva a cabo una gestión prudente del riesgo de liquidez del Fondo, fundada en el mantenimiento de suficiente efectivo capaz de liquidar posiciones de mercado en su caso.

- **Riesgo de tipo de interés**

Todos los valores representativos de deuda están referenciados a un tipo variable que se revisa, como máximo, anualmente.

### 3.8. Factores de riesgo operacional

Riesgo operacional es aquel que puede provocar pérdidas debido a errores humanos, procesos internos inadecuados o defectuosos, fallos en los sistemas y como consecuencia de acontecimientos externos. Esta definición incluye el riesgo legal y excluye el riesgo estratégico y/o de negocio y el riesgo reputacional del Fondo.

El riesgo operacional es inherente a todas las actividades, productos, sistemas y procesos, y sus orígenes son muy variados (procesos, fraudes internos y externos, tecnológicos, recursos humanos, prácticas comerciales, proveedores). La gestión del riesgo operacional está integrada en la estructura de gestión global de riesgos del Fondo.

En este sentido la Gestora posee una metodología integrada de control interno con políticas que abarcan la gestión del personal y su formación, la inversión en tecnologías de la información y las políticas de seguimiento de las operaciones crediticias, metodología desarrollada por las distintas áreas de la Gestora con el impulso del Área de Control, Auditoría Interna y Calidad y de Presidencia de la cual depende. Este área realiza seguimientos y auditorías internas periódicas de dichas políticas y procesos establecidos. Además, vela por el cumplimiento normativo y la adopción de buenas prácticas en *Compliance*, principalmente, en colaboración con la Secretaría General, la cual tutela los aspectos legales y jurídicos del Fondo.

#### 4. ACTIVOS FINANCIEROS

##### 4.1 Información relacionada con el balance

Los activos financieros clasificados por categorías y clases se detallan como sigue:

CLASES					
EJERCICIO 2015					
CATEGORIAS	ACTIVOS FINANCIEROS A LARGO PLAZO		ACTIVOS FINANCIEROS A CORTO PLAZO		TOTAL
	INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA	INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA	
CRÉDITOS Y PARTIDAS A COBRAR		30.431.817,97		7.965.719,01	38.397.536,
PRESTAMOS CAPITAL INTERES		4.469.590,97			4.469.590,
<b>TOTAL</b>		<b>34.901.408,94</b>		<b>7.965.719,01</b>	<b>42.867.127,95</b>

CLASES					
EJERCICIO 2014					
CATEGORIAS	ACTIVOS FINANCIEROS A LARGO PLAZO		ACTIVOS FINANCIEROS A CORTO PLAZO		TOTAL
	INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA	INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO	VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA	
CRÉDITOS Y PARTIDAS A COBRAR		30.444.020,35		7.982.305,27	38.426.325,
PRESTAMOS CAPITAL INTERES		3.751.130,61			3.751.130,
<b>TOTAL</b>		<b>34.195.150,96</b>		<b>7.982.305,27</b>	<b>42.177.456,23</b>

En cuanto a la evolución de las correcciones de valor, la misma ha sido la siguiente:

CLASES DE ACTIVOS FINANCIEROS	MOVIMIENTOS CUENTAS CORRECTORAS			
	SALDO A 31/12/2014	DISMINUCIONES DE VALOR POR DETERIORO DEL EJERCICIO	REVERSION DEL DETERIORO DE VALOR EN EL EJERCICIO	SALDO A 31/12/2015
Activos financieros a Largo Plazo				
Instrumentos de patrimonio				
Préstamos Capital-Interés	150.045,22	28.738,42		178.783,64
Valores representativos de deuda	2.568.471,46	1.337.554,24	1.588.105,34	2.317.920,36
Activos financieros a Corto Plazo				
Valores representativos de deuda	479.394,34	745.143,11	496.878,50	727.658,95
Deudores	3.309.817,66	768.786,56	772.312,41	3.306.291,81

##### 4.2 Información relacionada con la cuenta del resultado económico-patrimonial

El 22 de Enero de 2014 fue emitida por la Subdirección General de la Intervención General de la Administración del Estado resolución favorable sobre la consulta formulada por la Gestora del Fondo con respecto a la reclasificación de los ingresos financieros a la cuenta 777 "Otros Ingresos". En virtud

de esta resolución, dichos ingresos financieros pasan a formar parte del importe de la cifra de negocios en la elaboración de la cuenta del resultado económico patrimonial, ya que según indica el propio plan de los Fondos "cuando la actividad principal del fondo es la financiera, los ingresos y gastos derivados de la misma deberán recogerse en las partidas de ingresos o gastos de gestión ordinaria". De acuerdo con lo que la propia resolución indica, esta reclasificación fue efectiva para las cuentas relativas al ejercicio 2013.

#### 4.3 Información sobre los riesgos de tipo de cambio y de tipo de interés

Las inversiones financieras en moneda distinta del euro a 31 de Diciembre de 2015, son como se detallan a continuación:

MONEDAS	PRÉSTAMOS CAPITAL-INTERES	VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA	TOTAL (€)
USD DÓLAR	4.866.043,69	1.020.000,00	5.886.043,69
TOTAL (€)	4.469.590,97	936.897,22	5.886.043,69
% INVERSIONES EN MONEDA DISTINTA DEL EURO SOBRE INVERSIONES TOTALES			13,73%

Al cierre del ejercicio 2014 estas inversiones fueron como se detallan:

MONEDAS	PRÉSTAMOS CAPITAL-INTERES	VALORES REPRESENTATIVOS DE DEUDA	TOTAL (€)
USD DÓLAR	3.751.130,61	1.120.171,19	4.871.301,80
TOTAL (€)	3.751.130,61	1.120.171,19	4.871.301,80
% INVERSIONES EN MONEDA DISTINTA DEL EURO SOBRE INVERSIONES TOTALES			11,55%

Se han contabilizado 604.269,09 euros correspondientes a diferencias positivas de cambio provenientes de los préstamos denominados en moneda extranjera.

Todos los valores representativos de deuda han sido otorgados a un tipo de interés variable.

#### 4.4 Otra información

##### a) Inversiones financieras a largo plazo en Instrumentos de patrimonio:

Actualmente no existe ninguna operación recogida bajo este epígrafe ya que han sido consideradas y reclasificadas como operaciones de capital-interés.

##### b) Deudores y otras cuentas a cobrar a largo plazo:

###### b.1) Préstamos capital-interés:

Empresa	País	Actividad	Importe de la participación	% Participación	Inversión en euros	Ajuste de Valor (Euros)
GRUPO EMPRESARIAL CUERVA S.L.	Panamá	Construcción de central hidroeléctrica	3.798.000 USD	37,36%	4.469.590,97	178.783,64
<b>TOTALES</b>					4.469.590,97	178.783,64

## b.2) Créditos a largo plazo en euros:

Empresa	País	Actividad	Saldo vivo L/P (Euros)	Ajuste de Valor (Euros)
AETECH, S. DE C.V	México	Instalaciones eléctricas	43.687,50	4.368,75
AGILE CONTENTS BRASIL DESENVOLVIMIENTO SOFTWARE,LT	Brasil	Desarrollo de aplicaciones digitales de comunicación	41.736,38	8347,28
AGQ MAROC, SARL	Marruecos	Creación de laboratorio	54.900,00	2.196,00
AGQ USA	EEUU	Laboratorio de análisis alimentarios, agrícolas y medioambientales	300.000,00	12.000,00
AGUILAR Y SALAS BRASIL IND. E COM. IMP. EXP E REPR.r	Brasil	Fabricación de bienes de equipo para la industria.	2.812.500,00	423.966,65
ATARFIL MIDDLE EAST FZE.	Emiratos Árabes Unidos	Fabricación geomembranas termoplásticas	300.000,00	-
BIOALDEVIN SRL	Rumanía	Transformación de subproductos vínicos en tartrato de calcio	2.189.725,00	218.972,49
CENTRO SUP. DE HOSTELERÍA DEL MEDITERRÁNEO, S.L	Rep. Dominicana	Educación de hostelería	175.000,00	7.000,00
CLEVER TECNOLOGÍA PERU SAC	Perú	Desarrollo de aplicaciones a medida, outsourcing tecnológico	75.000,00	7.500,00
CSC TRANSMETAL S.R.L.	Rumanía	Chapistería de precisión	493.819,74	228.651,25
ECENARRO MÉXICO, S.R.L DE C.V	México	Fabricación y venta de artículos de tornillería especial, principalmente para el sector de automoción	450.000,00	18.000,00
EKOSMYRNA, S.R.L	Turquía	Laboratorio de ensayos especializado en la seguridad alimentaria	433.777,05	17.351,08
EQUITY POINT UK LIMITED.	Reino Unido	Explotación albergue juvenil	257.139,08	257.139,08
ERUM HANGERS PRIVATE LIMITED LTD	India	Fábrica de perchas	155.625,00	15.562,50
ESNASA SLOVENSKO, S.R.O.	Eslovaquia	Ampliación planta productiva	360.000,00	14.400,00
EUREKAKIDS FRANCIA S.L.U.	Francia	Venta de juguetes	25.000,00	2.500,00
FOREST CHEMICAL GROUP, S.A.	Reino Unido	Fabricación de colas	240.000,00	9.600,00

Empresa	País	Actividad	Saldo vivo L/P (Euros)	Ajuste de Valor (Euros)
GANDÍA BLASCO USA, INC	EEUU	Showroom de muebles de exterior	140.992,50	-
GP TEXTRON S.R.L	Italia	Producción y suministros de aceites vegetales	823.333,33	18.525,00
GRUPO CLAVIJO ELT SL	Chile	Fabricación de componentes para parques eólicos.	40.000,00	752,00
INDCAR BUS INDUSTRIES, S.R.L.	Rumanía	Montaje de carrocerías para minibuses sobre chasis.	1.019.250,00	40.770,00
INDUSTRIAS DEL RECAMBIO INDIA PVT LTD	India	Ampliación de instalaciones para fabricación de recambios del motor	450.000,00	45.000,00
IZERTIS, S.L.U	México	Consultoría informática	210.056,25	8.402,25
JIAXING FERSA BEARING Co. Ltd.	China	Fabricación de rodamientos cónicos	335.400,00	7.546,50
LOGISFASHION MÉXICO, S.A	México	Ampliación de sus instalaciones para aumento de su capacidad	37.500,00	1.500,00
MCT REPÚBLICA DOMINICANA, S.R.	Rep. Dominicana	Distribución productos médicos	288.125,00	11.525,00
MICROLIME, PRODUCTOS DE CAL E DERIVADOS, SA	Portugal	Fabricación de diferentes tipos de cales.	3.500.000,00	78.750,00
SOLUCIONES NETQUEST DE INVESTIGACIÓN, S.L	Holanda	Producción de encuestas por internet. Paneles online	450.000,00	18.000,00
ONLY-APARTMENTS, INC	EEUU	Alquiler de apartamentos turísticos por internet.	127.375,00	5.095,00
OPTICALIA COLOMBIA, S.A.S.	Colombia	Prestación de servicios y venta de productos a ópticas asociadas	300.000,00	6.750,00
PANELFISA MEX, S.A. DE C.V.	México	Fabricación de pernos y productos de tornillería	500.000,00	20.000,00
PHIBO DENTAL SOLUTIONS MÉXICO S.A. de C.V.	México	Fabricación de instrumentos y suministros odontológicos	133.725,00	5.349,00
PHIBO GERMANY GMBH	Alemania	Fabricación de instrumentos y suministros odontológicos	102.787,50	4.111,50
PHIBO DENTALS SOLUTIONS, S.L	Colombia	Fabricación de instrumentos y suministros odontológicos	799.500,00	31.980,00
P4Q USA INC	EEUU	Fabricación de equipos electrónicos	437.500,00	43.750,00

Empresa	País	Actividad	Saldo vivo L/P (Euros)	Ajuste de Valor (Euros)
POWERNET COLOMBIA SAS	Colombia	Instalación y mantenimiento de infraestructuras de redes	31.250,00	1.250,00
PREMIUM INGREDIENTS FOOD SERVICES PRIVATE LIMITED	India	Comercialización de ingredientes y aditivos alimentarios	50.265,00	1.130,96
PREMIUM INGREDIENTS MEXICO SA de CV	México	Comercialización de ingredientes y aditivos alimentarios	606.666,67	13.650,00
PRODESA MEDIAMBIENTE S.L.	EEUU	Soluciones integrales para la producción de biocombustibles sólidos y la protección del medioambiente	100.000,00	4.000,00
PRODOL MEDITEC, S.A.	China	Fabricación y comercialización a nivel internacional de Airtraq, una familia de productos dirigidos a la intubación	175.000,00	7.000,00
PULITZER MAIPÚ, S.A	Argentina	Construcción hotel	300.000,00	-
RELATS MAROC SARL	Marruecos	Fabricación de textil técnico	300.000,00	5.640,00
RPK INDIA PRIVATE LIMITED	India	Fabricación de nuevas instalaciones productivas	600.000,00	13.500,00
RUSSULA CORPORATION INC	EEUU	Ingeniería eléctrica para sector siderúrgico	4.000.000,00	160.000,00
SHANGAI COATEX TECHNICAL COATING CO.LTD	China	Adquisición de maquinaria	112.640,00	4.505,60
SONDEOS ESTRUCTURAS Y GEOTECNIA, S.A	Colombia	Sondeos y prospecciones	265.825,00	10.633,00
SYSTEMS & MANUFACTURING MÉXICO S.A. DE C.V.	México	Fabricación de otros componentes, piezas y accesorios para vehículos	1.999.452,15	399.890,43
TORRAVAL COLOMBIA SAS	Colombia	Diseño, fabricación y comercialización de torres de refrigeración	74.666,67	1.680,00
TOYBE HONG KONG LIMITED	China	Fabricación de bolsa de papel	750.000,00	30.000,00
VIDRES S.A	India	Fabricación de otros productos cerámicos	1.848.000,00	34.742,40
VONDOM SLU	EEUU	Fabricación de muebles de diseño	90.000,00	2.025,00
WALTER PACK AUTOMOTIVE PRODUCTS INDIA PVT LTD	India	Desarrollo y fabricación de piezas plásticas mediante tecnología de termoconformado, orientada principalmente hacia el sector de automoción	400.000,00	16.000,00
<b>TOTALES</b>			<b>29.807.219,82</b>	<b>2.301.008,72</b>

## b.3) Créditos a largo plazo en moneda extranjera:

Empresa	País	Actividad	Saldo vivo L/P (USD Dolar)	Ajuste de Valor (Euros)
RELATS LEON S.A. DE C.V.	México	Fabrica de hilos y cables eléctricos	680.000,00	11.742,45
<b>TOTALES</b>			<b>680.000,00</b>	<b>11.742,45</b>

Adicionalmente a esta cantidad tenemos la cifra de 22.510,75 dólares correspondientes a la operación LORPEN MEXICO DE C.V. que lo tenemos clasificado como deudor a largo plazo porque fue renegociado un plazo mayor para el pago de la deuda. Dicha operación tiene asociado un ajuste de valor por importe de 5.169,19 euros.

Durante el ejercicio 2015 se han producido traspasos de deudas del largo plazo al corto plazo por importe de 7.965.719,01 euros.

## c) Valores representativos de deuda a corto plazo

## c.1) Créditos a corto plazo en euros.

Empresa	País	Actividad	Saldo Vivo C/P (Euros)	Ajuste Valor (Euros)
AETECH, S. DE C.V	México	Instalaciones eléctricas	43.687,50	4.368,75
AGILE CONTENTS BRASIL DESENVOLVIMIENTO SOFTWARE,LT	Brasil	Desarrollo de aplicaciones digitales de comunicación	41.736,37	8.347,27
AGQ MAROC, SARL	Marruecos	Creación de laboratorio	109.800,00	4.392,00
AGQ USA	EEUU	Laboratorio de análisis alimentarios, agrícolas y medioambientales	150.000,00	6.000,00
AGUILAR Y SALAS BRASIL IND. E COM. IMP. EXP E REPR.r	Brasil	Fabricación de bienes de equipo para la industria.	1.125.000,00	169.586,66
ATARFIL MIDDLE EAST FZE.	Emiratos Árabes Unidos	Fabricación geomembranas termoplásticos	600.000,00	-
BIOALDEVIN SRL	Rumanía	Transformación de subproductos vínicos en tártrato de calcio	577.568,75	57.756,87
CLEVER TECNOLOGÍA PERÚ SAC	Perú	Desarrollo de aplicaciones a medida, outsourcing tecnológico	25.000,00	2.500,00
CSC TRANSMETAL S.R.L.	Rumanía	Chapistería de precisión	224.463,52	103.932,38
EKOSMYRNA, S.R.L.	Turquía	Laboratorio de ensayos especializado en la seguridad alimentaria	144.592,35	5.783,70
EQUITY POINT UK LIMITED.	Reino Unido	Explotación albergue juvenil	75.260,16	75.260,16
ERUM HANGERS PRIVATE LIMITED LTD	India	Fábrica de perchas	62.250,00	6.225,00

Empresa	País	Actividad	Saldo Vivo C/P (Euros)	Ajuste Valor (Euros)
ESNASA SLOVENSKO, S.R.O.	Eslovaquia	Ampliación planta productiva	120.000,00	4.800,00
EUREKAKIDS FRANCE, SARL	Francia	Venta de juguetes	50.000,00	5.000,00
FOREST CHEMICAL GROUP, S.A.	Reino Unido	Fabricación de colas	60.000,00	2.400,00
GANDÍA BLASCO USA, INC	EEUU	Showroom de muebles de exterior	70.496,25	-
GRUPO CLAVIJO ELT, S.L	Chile	Fabricación de componentes para parques eólicos.	40.000,00	752,00
GP TEXTRON S.R.L	Italia	Producción y suministros de aceites vegetales	166.666,67	3.750,00
INBOBE EMPREENDIMENTOS LTDA	Brasil	Proyecto de ingeniería de fachadas	77.053,72	15.410,75
INDCAR BUS INDUSTRIES, S.R.L	Rumanía	Montaje de carrocerías para minibuses sobre chasis	339.750,00	13.590,00
INDUSTRIAS DEL RECAMBIO INDIA PVT. LTD	India	Ampliación de instalaciones para fabricación de recambios del motor	225.000,00	22.500,00
JIAXING FERSA BEARING Co. Ltd.	China	Fabricación de rodamientos cónicos	335.400,00	7.546,50
LOGISFASHION MÉXICO, S.A.	Méxic	Ampliación de sus instalaciones para aumento de su capacidad	75.000,00	3.000,00
MCT REPÚBLICA DOMINICANA, S.R.L.	Rep.Dominicana	Distribución productos médicos	84.375,00	3.375,00
ONLY-APARTMENTS, INC	EEUU	Alquiler de apartamentos turísticos por internet	127.375,00	5.095,00
OPTICALIA COLOMBIA, S.A.S.	Colombia	Prestación de servicios y venta de productos a ópticas asociadas	150.000,00	3.375,00
P4Q USA INC	EEUU	Fabricación de equipos electrónicos	62.500,00	6.250,00
PHIBO DENTAL SOLUTIONS MÉXICO S.A. de C.V.	México	Fabricación de instrumentos y suministros odontológicos	133.725,00	5.349,00
PHIBO GERMANY GMBH	Alemania	Fabricación de instrumentos y suministros odontológicos	205.575,00	8.223,00
PHIBO DENTALS SOLUTIONS, S.L	Colombia	Fabricación de instrumentos y suministros odontológicos	81.000,00	3.240,00
POWERNET COLOMBIA SAS	Colombia	Instalación y mantenimiento de infraestructuras de redes	62.500,00	2.500,00
POWERNET PERÚ SAC	Perú	Instalación y mantenimiento de infraestructuras de redes	93.750,00	3.750,00
PREMIUM INGREDIENTS FOOD SERVICES PRIVATE LIMITED	India	Comercialización de ingredientes y aditivos alimentarios	100.530,00	2.261,93
PREMIUM INGREDIENTS MEXICO SA de CV	México	Comercialización de ingredientes y aditivos alimentarios	40.333,33	907,50

Empresa	País	Actividad	Saldo Vivo C/P (Euros)	Ajuste Valor (Euros)
PRODESA MEDIAMBIENTE S.L.	EEUU	Soluciones integrales para la producción de biocombustibles sólidos y la protección del medioambiente	66.666,67	2.666,67
PULITZER MAIPÚ, S.A.	Argentina	Construcción hotel	300.000,00	-
RELATS MAROC SARL	Marruecos	Fabricación de textil técnico	100.000,00	1.880,00
RELATS UK LIMITED	Reino Unido	Fabricación de textil técnico	66.089,77	1.242,48
RPK INDIA PRIVATE LIMITED	India	Fabricación de nuevas instalaciones productivas	300.000,00	6.750,00
Shangai Coatex Technical Coating Co. Ltd.	China	Adquisición de maquinaria	56.320,00	2.252,80
SOLUCIONES NETQUEST DE INVESTIGACIÓN, S.L	Holanda	Producción de encuestas por internet. Paneles online	50.000,00	2.000,00
SONDEOS ESTRUCTURAS Y GEOTECNIA, S.A	Colombia	Sondeos y prospecciones	40.137,50	1.605,50
SYSTEMS & MANUFACTURING MÉXICO S.A. DE C.V.	México	Fabricación de otros componentes, piezas y accesorios para vehículos	666.484,05	133.296,81
TORRAVAL COLOMBIA SAS	Colombia	Diseño, fabricación y comercialización de torres de refrigeración	37.333,33	840,00
VONDOM SLU	EEUU	Fabricación de muebles de diseño	90.000,00	2.025,00
<b>TOTALES</b>			<b>7.653.419,94</b>	<b>721.787,73</b>

### c.2) Créditos a corto plazo en moneda extranjera.

Empresa	País	Actividad	Saldo Vivo C/P (USD Dólar)	Ajuste Valor (Euros)
RELATS LEON S.A. DE C.V.	México	Fabrica de hilos y cables eléctricos	340.000,00	5.871,22
<b>TOTALES</b>			<b>340.000,00</b>	<b>5.871,22</b>

### c.3) Deudores y otras cuentas a cobrar

La variación de los deudores y otras cuentas a cobrar ha sido la siguiente:

	31/12/14	Aumentos	Disminuciones	31/12/15
<b>Deudores por actividad principal</b>	3.793.414,78	17.263.413,77	(16.929.680,36)	4.127.148,19
<b>TOTAL</b>	3.793.414,78	17.263.413,77	(16.929.680,36)	4.127.148,19

A 31 de diciembre de 2015, las principales operaciones deudoras de la cartera de FONPYME eran las siguientes:

EMPRESA	IMPORTE EN EUROS	SITUACIÓN
SEIS QUINTAS MARTUÉ, S.A.	1.409.939,38	CONTENCIOSA
LORPEN MEXICO DE C.V.	41.353,47	ORDINARIA
LA SIRENUSE S.R.L.	434.865,87	CONTENCIOSA
UTILAR IBERIA, S.A.	237.512,71	CONTENCIOSA
DEBBAGH ET RODENAS CONSERVERIE	162.175,73	CONTENCIOSA
GLOBAL E. SF LLC	900.257,61	ORDINARIA

En relación con la operación MARTUE, el préstamo fue amortizado anticipadamente con fecha 30 de septiembre de 2014. Se presentó demanda ejecutiva obteniendo auto despachando ejecución con fecha 3 de diciembre de 2014. La fiadora BODEGAS MARTUE LA GUARDIA S.A., fue declarada en concurso de acreedores con fecha 3 de julio de 2015, y la prestataria portuguesa, SEIS QUINTAS MARTUE, fue declarada en estado de insolvencia en fecha 5 de octubre de 2015.

En lo que respecta al préstamo concedido a LORPEN MÉXICO, como consecuencia de la declaración de concurso de acreedores del Promotor y Fiador de la operación, COFIDES declaró el préstamo vencido de manera anticipada en diciembre de 2013. En 2014 se llegó a un acuerdo para firmar un Reconocimiento de Deuda y Concesión el Beneficio del Plazo a la sociedad mexicana con la garantía de un nuevo inversor. Hasta la fecha, la compañía mexicana ha cumplido con el nuevo calendario de pagos.

En relación con la operación de LA SIRENUSE S.R.L., el préstamo fue declarado vencido en fecha 28 de febrero de 2011, habiéndose iniciado procedimiento de ejecución hipotecaria en Argentina con obtención de sentencia estimatoria. En la actualidad estamos a la espera del que el juzgado fije fecha para la subasta.

El 12 de junio de 2013 se declaró el concurso de acreedores de UTILAR IBERIA, S.A., declarándose directamente la apertura de la fase de liquidación de la sociedad. En la actualidad se está procediendo a liquidar la sociedad.

La operación RODENAS DEBBAGH ET RODENAS CONSERVERIE fue amortizada anticipadamente con fecha 10 de junio de 2010. Se inició un procedimiento judicial ejecutivo en Madrid contra la prestataria y su fiadora con sentencia estimatoria y decreto embargando los bienes del deudor, procedimiento que se ha visto suspendido por la declaración concursal de ANTONIO RODENAS MESEGUER, S.A. ante el Juzgado de lo mercantil número 2 de Murcia que actualmente continúa en tramitación y se encuentra en liquidación.

En lo que se refiere a GLOBAL E. SF LLC, el préstamo FONPYME fue declarado vencido a principios de 2013 habiendo sido presentada demanda de ejecución hipotecaria contra un inmueble otorgado en garantía por un tercer hipotecante no deudor. Con fecha 18 de febrero de 2015, el Juzgado de lo Mercantil 4 de Madrid decretó el concurso de acreedores de la fiadora y resto de garantes que se encuentra en fase de liquidación.

## 5. PASIVOS FINANCIEROS

En el ejercicio 2011, a causa de la aplicación del Nuevo Plan de los Fondos, pasaron a reconocerse en cada ejercicio los ingresos generados como capitalización de intereses de las operaciones denominadas de Capital Interés y Acotado. A consecuencia de esto, comenzaron a reconocerse los correspondientes gastos en concepto de comisiones de rendimiento a favor de la Gestora del Fondo como un pasivo a largo plazo que se hará efectivo a favor de la Gestora en el momento que la operación finalice y sea cobrada por el Fondo. Obedeciendo a este criterio a 31 de diciembre de 2015 existe un saldo devengado de comisiones a favor de la Gestora por importe de 188.357,11 euros.

## 7. MONEDA EXTRANJERA

Las partidas del balance denominadas en moneda extranjera son las siguientes:

PARTIDA	IMPORTE EN EUROS
Préstamos Capital Interes	4.469.590,97
Créditos a largo plazo	624.598,15
Créditos a corto plazo	312.299,07
Deudores por actividad principal	476.219,34
TOTALES	5.882.707,53

El importe de las diferencias de cambio reconocidas en el resultado del ejercicio son las siguientes:

	Diferencias Positivas de Cambio	Diferencias Negativas de cambio
Transacciones liquidadas en el ejercicio	26.286,36	
Transacciones pendientes de liquidar al final del periodo	577.982,73	

## 8. TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES Y OTROS INGRESOS Y GASTOS

El saldo del epígrafe "Otros Ingresos de gestión ordinaria" recoge las intereses obtenidos por los créditos concedidos a largo y corto plazo por importe de 1.467.091,32 euros, de los cuales 286.392,95 euros corresponden a una operación denominada de capital-interés, y 144.126,93 euros por comisiones cobradas a los clientes por la financiación de los proyectos.

El saldo del epígrafe "Otros gastos de Gestión Ordinaria", incluye comisiones a favor de la Gestora, por importe de 687.403,59 euros, devengadas durante el año 2015 en concepto de comisiones de formalización, desembolso y participación en rendimientos, 1.585,26 euros correspondientes a servicios profesionales independientes, 902,57 por comisiones bancarias, 70.114,86 euros correspondientes a tributos por retenciones de los préstamos pagadas en el extranjero y por pérdidas procedentes de las operaciones 278.584,63 euros correspondientes a la operación Besserup. S. L. Sociedad Unip.

El saldo del epígrafe "Diferencias de cambio" cuyo importe asciende a 604.269,09 euros, corresponde a las diferencias positivas surgidas como resultado de la valoración al cierre del ejercicio de la cartera de créditos en moneda extranjera.

El saldo del epígrafe "Deterioro de Valor, bajas y enajenación de activos y pasivos financieros", cuyo importe asciende a 22.926,08 euros negativos, refleja el deterioro de valor de los préstamos correspondientes al ejercicio 2015.

## 10. INFORMACIÓN PRESUPUESTARIA

Se incluye como Anexo I la Información presupuestaria a la que hace referencia la Resolución de 1 de julio de 2011, de la Intervención General de la Administración del Estado, por la que se aprueban las normas contables relativas a los fondos carentes de personalidad jurídica a que se refiere el apartado 2 del artículo 2 de la Ley General Presupuestaria y al registro de las operaciones de tales fondos en las entidades aportantes del sector público administrativo.

## 11. HECHOS POSTERIORES AL CIERRE

Desde el 31 de diciembre de 2015 hasta la fecha de elaboración por la Gestora de estas cuentas anuales, se han producido los siguientes hechos de relevancia:

## 12. PUNTOS DE LA MEMORIA SIN CONTENIDO

A continuación se relacionan los puntos de la memoria los cuales no tienen contenido:

- 6. COBERTURAS CONTABLES
- 9. PROVISIONES Y CONTINGENCIAS

ENTIDAD: FONPYME  
LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN  
EJERCICIO: 2015

Plan General de Contabilidad	PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN CUENTA DEL RESULTADO ECONÓMICO-PATRIMONIAL	PRESUPUESTO (DATOS P.G.E.) (**)	REALIZADO (***)	DESVIACIÓN ABSOLUTA (****)	% REALIZADO SOBRE PREVISTO	CAUSA DESVIACIÓN
	<b>1) TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES RECIBIDAS</b>					
	a) Del Ejercicio					
754	b) Imputación de subv. para activos corrientes y otras					
<b>777</b>	<b>2) Otros Ingresos de Gestión Ordinaria</b>	<b>2.400.000</b>	<b>1.611.218</b>	<b>788.782</b>	<b>67,1</b>	
	2.a.1) Ingresos de Gestión Ordinaria	2.400.000	1.611.218	788.782	67,1	Disminución producida principalmente por la bajada de los tipos de interés y la amortización anticipada de préstamos y a un menor nivel de la actividad que la inicialmente prevista.
	2.b) Ingresos Excepcionales					
<b>795</b>	<b>3) Excesos de Provisiones</b>	<b>2.400.000</b>	<b>1.611.218</b>	<b>788.782</b>	<b>67,1</b>	
(65)	<b>A) TOTAL INGRESOS DE GESTIÓN ORDINARIA (1+2+3)</b>					
	4) Transferencias y subvenciones concedidas	700.000	1.038.591	338.591	148,4	Este capítulo incluye fundamentalmente comisiones a favor de la Gestora, devengadas durante el año 2015 en concepto de comisiones de estudio y licitación, formalización, gestión, liquidación y rendimientos, que se ajustan totalmente al presupuesto. La diferencia se produce en el epígrafe "Otros" que son pérdidas procedentes de las operaciones.
(62)	5) Otros Gastos de Gestión Ordinaria	700.000	689.891	10.109	98,6	
(676)	5.a) Servicios Exteriores					
	5.b) Otros		348.699			
	<b>B) TOTAL GASTOS DE GESTIÓN ORDINARIA (4+5)</b>	<b>700.000</b>	<b>1.038.591</b>	<b>338.591</b>	<b>148,4</b>	
	<b>I. RESULTADO DE LA GESTIÓN ORDINARIA (A+B)</b>	<b>1.700.000</b>	<b>572.627</b>	<b>1.127.373</b>	<b>33,7</b>	
	6. Otras Partidas no Ordinarias					
778	6.a) Ingresos					
678	6.b) Gastos					
	<b>II. RESULTADO DE LAS OPERACIONES NO FINANCIERAS (I+6)</b>	<b>1.700.000</b>	<b>572.627</b>	<b>1.127.373</b>	<b>33,7</b>	
	7. Ingresos Financieros					
763	7.a) De Participaciones e Instrumentos de Patrimonio					
	7.a.1) En entidades del Grupo y Asociadas					
760	7.a.2) Otros					
	7.b) De Valores negociables y créditos del activo Inmov.					
7631, 7632	7.b.1) En entidades del Grupo y Asociadas					
761, 762, 769, 76454, (664541)	7.b.2) Otros					
(663)	<b>8. Gastos Financieros</b>					
(660), (662), (669), 76451, (67451)	8.a) Por Deudas con Entidades del Grupo y Asociadas					
	8.b) Otros					
	<b>9. Variación del Valor Razonable en Activos y Pasivo Financieros</b>					
7646, (6646)	9.a) Derivados Financieros					
7640, 76452, 76453, (6640), (66452), (66453)	9.b) Otros activos y pasivos a Valor razonable					
7641, (6641)	9.c) Imputación al resultado del ejer. por activos financieros disponible para la venta					
768, (668)	<b>10. Diferencias de Cambio</b>					
7960, 7961, 7965, 766 (660), (6667)	11. Deterioro de Valor, bajas y enajenación de activos y pasivos financieros	250.000	22.926	604.269	9,2	Recoge las diferencias surgidas como resultado de la valoración al cierre del ejercicio de la cartera de créditos en moneda extranjera
	11.a) De entidades de grupo y asociadas					
7971, (6671), 7966, (6662)	11.b) Otros	250.000	22.926	227.074	9,2	El origen de esta desviación se encuentra en el descenso de la morosidad, a la recuperación de ajuste de valor por las amortizaciones anticipadas y a un menor nivel de la actividad con respecto al inicialmente previsto.
	<b>III. RESULTADO DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (7+8+9+10+11)</b>	<b>250.000</b>	<b>561.343</b>	<b>831.343</b>	<b>232,5</b>	
	<b>IV. RESULTADO NETO DEL EJERCICIO (II+III)</b>	<b>1.450.000</b>	<b>1.153.970</b>	<b>296.030</b>	<b>79,6</b>	

(\*) La Unidad monetaria deberá ser la de elaboración de las cuentas anuales.

(\*\*) Los importes de esta columna deben ser los del presupuesto individual aprobado en los Presupuestos Generales del Estado para el año 2015. En caso de que no se hubiese aprobado presupuesto o que el presupuesto de la entidad esté incluido en un consolidado no se cumplimentará esta columna.

(\*\*\*) Los importes de esta columna deben ser los correspondientes a los de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias aprobada para el año 2015.

(\*\*\*\*) Los importes de esta columna deben ser los correspondientes a la diferencia entre "Presupuesto" menos "Realizado".

ENTIDAD: FONPYME  
LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE EXPLOTACIÓN  
EJERCICIO: 2015

PRESUPUESTO DE CAPITAL ESTADO DE FLUJOS DE TESORERÍA		PRESUPUESTO (DATOS P. G. E.)	REALIZADO	DESVIACIÓN ABSOLUTA	% REALIZADO SOBRE PREVISTO	CAUSA DESVIACIÓN
<b>I. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE GESTIÓN</b>						
A) Cobros:		1.800.000	1.217.914	582.086	67,7	
1. Transferencias y subvenciones recibidas						
2. Intereses y dividendos cobrados		1.800.000	1.217.914	582.086	67,7	Disminución producida por la bajada de tipos de interés y amortizaciones anticipadas y un menor nivel de la actividad con respecto al inicialmente previsto.
3. Otros cobros						
B) Pagos:		500.000	577.468	77.468	115,5	
4. Transferencias y subvenciones concedidas						
5. Otros gastos de gestión		500.000	576.930	76.930	115,4	
6. Intereses pagados			538			
7. Otros pagos						
<b>Flujos netos de efectivo por actividades de gestión (+A-B)</b>		<b>1.300.000</b>	<b>640.446</b>	<b>659.554</b>	<b>49,3</b>	
<b>II. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN</b>						
C) Cobros:		6.500.000	14.633.306	8.133.306	225,1	
Venta de Activos Financieros		6.500.000	14.633.306	8.133.306	225,1	Se produjo un mayor nivel de amortizaciones anticipadas de préstamos que los inicialmente previstos.
D) Pagos:		20.300.000	14.928.519	5.371.481	73,5	
Compra de Activos Financieros		20.300.000	14.928.519	5.371.481	73,5	Esta desviación se explica por el menor nivel de actividad en el que se ha incurrido con respecto al previsto inicialmente.
<b>Flujo netos de efectivo por actividades de inversión (+C-D)</b>		<b>13.800.000</b>	<b>295.213</b>	<b>13.504.787</b>	<b>2,1</b>	
<b>III. FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>						
E) Aumentos en el patrimonio:		10.000.000	-			
1. Aportaciones de la entidad en la que se integra el fondo		10.000.000	-			El libramiento efectivo de la dotación aprobada para el ejercicio presupuestario no se produjo.
V. EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO						
VI. INCREMENTO/DESMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO Y ACTIVOS LÍQUIDOS EQUIVALENTES AL EFECTIVO (I+II+III+IV+V)		- 2.500.000	345.233	2.845.233	-13,8	
<b>Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al inicio del ejercicio</b>		<b>12.530.000</b>	<b>13.835.176</b>	<b>1.305.176</b>	<b>110,4</b>	
<b>Efectivo y activos líquidos equivalentes al efectivo al final del ejercicio</b>		<b>10.030.000</b>	<b>14.180.409</b>	<b>4.150.409</b>	<b>141,4</b>	

(\*) La Unidad monetaria debe ser la de elaboración de las cuentas anuales.

(\*\*) Los importes de esta columna deben ser los del presupuesto individual aprobado en los Presupuestos Generales del Estado para el año 2014. En caso de que no se hubiese aprobado presupuesto o que el presupuesto de la entidad esté incluido en un consolidado no se cumplimentará esta columna.

(\*\*\*) Los importes de esta columna deben ser los correspondientes a los de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias aprobada para el año 2014.

(\*\*\*\*) Los importes de esta columna deben ser los correspondientes a la diferencia entre "Presupuesto" menos "Realizado".

## FONDO PARA OPERACIONES DE INVERSIÓN EN EL EXTERIOR DE LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA (FONPYME)

### Informe de auditoría de las cuentas anuales

*Ejercicio 2015*

Oficina Nacional de Auditoría

## Índice

- I. INTRODUCCIÓN.
- II. OBJETIVO Y ALCANCE DEL TRABAJO: RESPONSABILIDAD DE LOS AUDITORES.
- III. OPINIÓN.
- IV. INFORME SOBRE OTROS REQUERIMIENTOS LEGALES Y REGLAMENTARIOS.

### I. Introducción

La Intervención General de la Administración del Estado a través de la Oficina Nacional de Auditoría, en uso de las competencias que le atribuye el artículo 168 de la Ley General Presupuestaria ha auditado las cuentas anuales del Fondo para Operaciones de Inversión en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa (FONPYME) que comprenden el Balance de Situación a 31 de diciembre de 2015, la Cuenta del Resultado Económico Patrimonial, el Estado de Cambios en el Patrimonio Neto, el Estado de Flujos de Efectivo y la Memoria correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha.

El Presidente de la Compañía Española de Financiación del Desarrollo, COFIDES S.A., actual gestora del FONPYME, es responsable de la formulación de las cuentas anuales del citado fondo (carente de personalidad jurídica y previsto en el artículo 2.2 de la Ley General Presupuestaria), de acuerdo con el marco de información financiera que se detalla en la nota 2 de la memoria adjunta y en particular de acuerdo con los principios y criterios contables aplicables y, asimismo, es responsable del control interno que considere necesario para permitir que la preparación de las citadas cuentas anuales estén libres de incorrección material.

Las cuentas anuales a las que se refiere el presente informe, fueron formuladas por el Presidente de la entidad gestora el 21 de marzo de 2016 y fueron puestas a disposición de la Oficina Nacional de Auditoría el mismo día.

La información relativa a las cuentas anuales queda contenida en el fichero 27370\_2015\_F\_160318\_132753\_Cuenta.zip cuyo resumen electrónico se corresponde con F97CC41CF6F35D0F6FCD4CB1B5DDDDDE3CA31C70D63E24CD69AF49C1B7870CF04 y está depositado en la aplicación RED.coa de la Intervención General de la Administración del Estado.

## II. Objetivo y alcance del trabajo: Responsabilidad de los auditores

Nuestra responsabilidad es emitir una opinión sobre si las cuentas anuales adjuntas expresan la imagen fiel, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las Normas de Auditoría del Sector Público. Dichas normas exigen que planifiquemos y ejecutemos la auditoría con el fin de obtener una seguridad razonable, aunque no absoluta, de que las cuentas anuales están libres de incorrección material.

Una auditoría conlleva la aplicación de procedimientos para obtener evidencia adecuada y suficiente sobre los importes y la información recogida en las cuentas anuales. Los procedimientos seleccionados dependen del juicio del auditor, incluida la valoración de los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales. Al efectuar dichas valoraciones del riesgo, el auditor tiene en cuenta el control interno relevante para la preparación y presentación razonable por parte del gestor de las cuentas anuales, con el fin de diseñar los procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad. Una auditoría también incluye la evaluación de la adecuación de los criterios contables y de la razonabilidad de las estimaciones contables realizadas por el gestor, así como la evaluación de la presentación global de las cuentas anuales.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para emitir nuestra opinión de auditoría.

## III. Opinión

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera del fondo para Operaciones de Inversión en el Exterior de la Pequeña y Mediana Empresa (FONPYME) a 31 de diciembre de 2015, así como de los resultados de sus operaciones, de los cambios en el patrimonio neto y de sus flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación, y en particular con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

## IV. Informe sobre otros requerimientos legales y reglamentarios

De conformidad con lo previsto en el artículo 20.3.e) del Real Decreto 1226/2006, de 27 de octubre, las cuentas anuales contienen el Informe de gestión que detalla el estado de cada operación emprendida por el Fondo.

Nuestro trabajo se ha limitado a verificar que el mismo se ha elaborado de acuerdo con su normativa reguladora y que la información contable que contiene concuerda con la de las cuentas anuales auditadas.

El presente informe de auditoría ha sido firmado electrónicamente a través de la aplicación RED.coa de la Intervención General de la Administración del Estado por un Auditor Nacional Director de Área y por la Auditora Nacional Jefe de la División de Control Financiero y Auditoría del Sector Público de la Oficina Nacional de Auditoría, en Madrid a 9 de junio de 2016.